

KIEPE®
PROFESSIONAL
HOMEPRECISION



NOSE-EAR HAIR TRIMMER

USE MANUAL AND WARRANTY

EN

IT

ES

FR

EN	Use manual and Warranty.....	3
IT	Manuale d'Uso e garanzia	8
FR	Notice d'Utilisation et garantie.....	13
ES	Manual de Uso y garantía.....	18

NOSE-HEAR HAIR TRIMMER



SAFETY INSTRUCTIONS

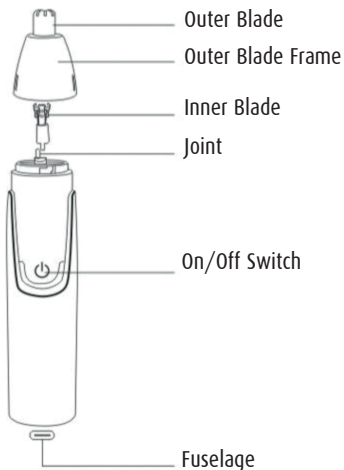
To ensure proper operation of this device, please read this instruction manual carefully before using the device and keep it for further reference.

CAUTION

To avoid injuries, NEVER insert the outer head too deep into your nostril or ear canal. Keep the device out of children's reach. Regularly clean the device to extend its lifetime.

Do not share the same device with others. To avoid accidents, DO NOT attempt to disassemble, repair, or modify the device by yourself.

DEVICE DESCRIPTION



PREPARATION INSTRUCTIONS

Technical Specifications:

- Name: Nose hair trimmer
- Model: TC011
- Rechargeable battery: 1x lithium-ion rechargeable battery 500mAh
- Input: DC5V/1A (Power adapter not included)
- Charging time: approx. 2 hours
- Operation time: approx. 2.5 hours

Note: Please fully charge the nose hair trimmer before using it for the first time. The indicator light is red when charging, white after fully charged, flashes red when power shortage.

Remove / Install the Blade

1) To remove: Turn off the device. Hold the device with one hand, rotate the outer head clockwise and pull to remove it. Remove the inner blade from the outer head.

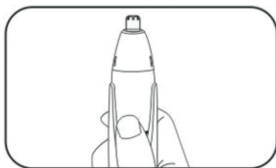
2) To install: Turn off your device. Insert the internal blade in the outer head, align it with the connecting shaft and place it in the body of the device, rotating it counterclockwise to block it.



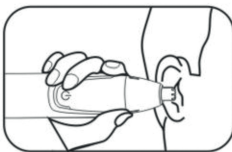
HOW TO USE

To ensure the correct operation of this device , please read the instructions carefully before use.

1) Remove the protective cap from the device. Turn on the device.



2) Slowly insert the tip of the outer blade into your nostril or ear canal. Do not insert the outer head more than 0.5cm into the nose or ear canal. Move the outer or head and rotate 360 degrees slowly around the nostril or ear canal.



Applicable Areas: Nose and Ears.

CLEANING & MAINTENANCE

To ensure the best performance of the device, clean the device before and after each use.



TROUBLESHOOTING

Problem Possible Cause Solution

Device does not work properly.	The battery is running low or out of power.	Charging the device.
	The outer head and inner blade are not installed correctly.	Install the outer head the and inner blade correctly as guided in this instruction manual.
Abnormal noise when using the device.	The outer head and inner blade are not installed correctly.	Install the outer head and inner blade correctly as guided in this instruction manual.

TAGLIAPELI NASO-ORECCHIE



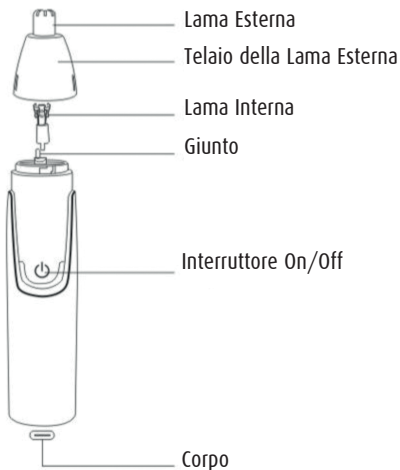
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per garantire il corretto funzionamento di questo dispositivo, leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzarlo e conservarlo per riferimenti futuri.

ATTENZIONE

Per evitare lesioni, NON inserire mai la testa esterna troppo in profondità nella narice o nel canale uditivo. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Pulire regolarmente il dispositivo per prolungarne la durata. Non condividere lo stesso dispositivo con altri. Per evitare incidenti, NON tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo da soli.

PARTI



ISTRUZIONI DI PREPARAZIONE

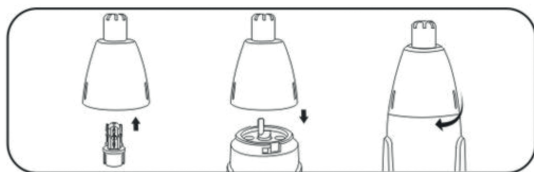
Specifiche Tecniche:

- Nome: Tagliapeli del naso
- Modello: TC011
- Batteria ricaricabile: 1 batteria ricaricabile al litio da 500mAh
- Ingresso: DC5V/1A (adattatore di alimentazione non incluso)
- Tempo di ricarica: circa 2 ore
- Tempo di funzionamento: circa 2,5 ore

Nota: Caricare completamente il tagliapeli del naso prima di utilizzarlo per la prima volta. La luce indicatrice è rossa durante la ricarica, bianca quando è completamente carica, lampeggia rossa in caso di carenza di energia.

Rimuovere/Installare la Lama

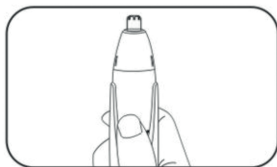
1. Per rimuovere: Spegnerne il dispositivo. Tenere il dispositivo con una mano, ruotare la testa esterna in senso orario e tirare per rimuoverla. Rimuovere la lama interna dalla testa esterna.
2. Per installare: Spegnerne il dispositivo. Inserire la lama interna nella testa esterna, allinearla con l'albero di collegamento e posizionarla nel corpo del dispositivo, ruotandola in senso antiorario per bloccarla.



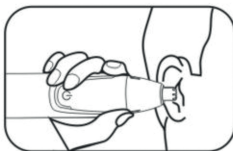
COME USARE

Per garantire il corretto funzionamento di questo dispositivo, leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

1. Rimuovere il cappuccio protettivo dal dispositivo. Accendere il dispositivo.



2. Inserire lentamente la punta della lama esterna nella narice o nel canale uditivo. Non inserire la testa esterna più di 0,5 cm nel naso o nel canale uditivo. Muovere la testa esterna e ruotarla di 360 gradi lentamente intorno alla narice o al canale uditivo.



Aree Applicabili: Naso e Orecchie.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per garantire le migliori prestazioni del dispositivo, pulire il dispositivo prima e dopo ogni utilizzo.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Causa Possibile Soluzione

Il dispositivo non funziona correttamente.	La batteria è scarica o priva di carica.	Caricare il dispositivo.
	La testa esterna e la lama interna non sono installate correttamente.	Installare correttamente la testa esterna e la lama interna come indicato in questo manuale di istruzioni.
Rumore anormale durante l'uso del dispositivo.	La testa esterna e la lama interna non sono installate correttamente.	Installare correttamente la testa esterna e la lama interna come indicato in questo manuale di istruzioni.

TONDEUSE POUR POILS DE NEZ-OREILLE



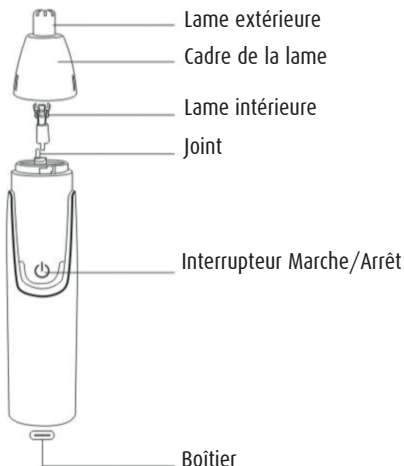
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour garantir le bon fonctionnement de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour référence ultérieure.

ATTENTION

Pour éviter les blessures, NE JAMAIS insérer la tête extérieure trop profondément dans votre narine ou canal auditif. Garder l'appareil hors de la portée des enfants. Nettoyer régulièrement l'appareil pour prolonger sa durée de vie. Ne pas partager le même appareil avec d'autres. Pour éviter les accidents, NE PAS tenter de démonter, réparer ou modifier l'appareil vous-même.

COMPOSANTS



INSTRUCTIONS DE PRÉPARATION

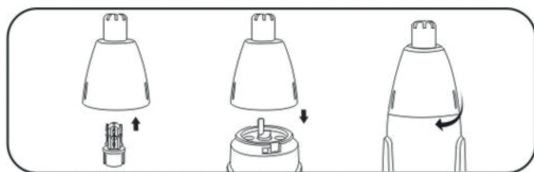
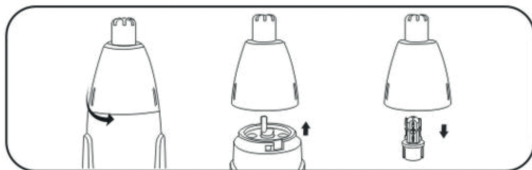
Caractéristiques Techniques :

- Nom : Tondeuse pour poils de nez
 - Modèle : TC011
 - Batterie rechargeable : 1 batterie lithium-ion rechargeable, 500mAh
 - Entrée : DC5V/1A (adaptateur d'alimentation non inclus)
 - Temps de charge : environ 2 heures
 - Temps de fonctionnement : environ 2,5
-

Remarque : Veuillez charger complètement la tondeuse pour poils de nez avant de l'utiliser pour la première fois. Le voyant est rouge pendant la charge, blanc lorsqu'il est complètement chargé, clignote en rouge en cas de manque de puissance.

Retirer/Installer la Lame

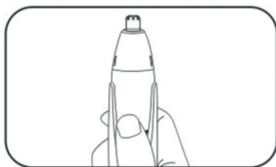
1. Pour retirer : Éteindre l'appareil. Tenir l'appareil d'une main, tourner la tête extérieure dans le sens des aiguilles d'une montre et tirer pour la retirer. Retirer la lame intérieure de la tête extérieure.
2. Pour installer : Éteindre l'appareil. Insérer la lame intérieure dans la tête extérieure, l'aligner avec l'arbre de connexion et la placer dans le corps de l'appareil, la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la verrouiller.



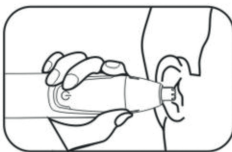
COMMENT UTILISER

Pour garantir le bon fonctionnement de cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation.

1. Retirer le capuchon de protection de l'appareil. Allumer l'appareil.



2. Insérer lentement la pointe de la lame extérieure dans votre narine ou canal auditif. Ne pas insérer la tête extérieure à plus de 0,5 cm dans le nez ou le canal auditif. Déplacer la tête extérieure et la faire tourner à 360 degrés lentement autour de la narine ou du canal auditif.



Zones Applicables : Nez et Oreilles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garantir les meilleures performances de l'appareil, nettoyer l'appareil avant et après chaque utilisation.



DÉPANNAGE

Problème Cause Possible Solution

L'appareil ne fonctionne pas correctement.	La batterie est faible ou déchargée.	Charger l'appareil.
	La tête extérieure et la lame intérieure ne sont pas installées correctement.	Installer correctement la tête extérieure et la lame intérieure comme indiqué dans ce manuel d'instructions.
Bruit anormal lors de l'utilisation de l'appareil.	La tête extérieure et la lame intérieure ne sont pas installées correctement.	Installer correctement la tête extérieure et la lame intérieure comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

CORTAPELOS NARIZ-OREJA



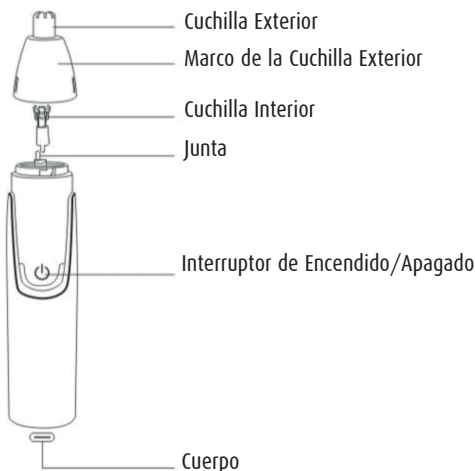
RECORTADOR DE PELOS DE NARIZ

Para asegurar el correcto funcionamiento de este dispositivo, lea atentamente este manual de instrucciones antes de usar el dispositivo y consérvelo para futuras consultas.

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones, NUNCA inserte la cabeza exterior demasiado profundamente en su fosa nasal o canal auditivo. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Limpie regularmente el dispositivo para prolongar su vida útil. No comparta el mismo dispositivo con otros. Para evitar accidentes, NO intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo usted mismo.

COMPONENTES



INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN

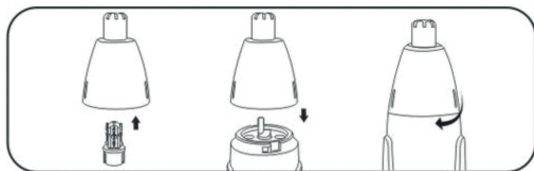
Especificaciones Técnicas:

- Nombre: Recortador de pelos de nariz
- Modelo: TC011
- Batería recargable: 1 batería recargable de ion de litio, 500mAh
- Entrada: DC5V/1A (adaptador de alimentación no incluido)
- Tiempo de carga: aproximadamente 2 horas
- Tiempo de funcionamiento: aproximadamente 2,5 horas

Nota: Cargue completamente el recortador de pelos de nariz antes de usarlo por primera vez. La luz indicadora es roja durante la carga, blanca cuando está completamente cargada, parpadea en rojo cuando hay escasez de energía.

Cómo Quitar/Instalar la Cuchilla

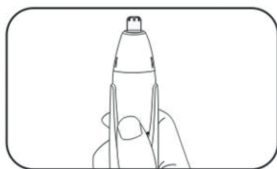
1. Para quitar: Apague el dispositivo. Sostenga el dispositivo con una mano, gire la cabeza exterior en sentido horario y tire para quitarla. Retire la cuchilla interior de la cabeza exterior.
2. Para instalar: Apague el dispositivo. Inserte la cuchilla interior en la cabeza exterior, alinéela con el eje de conexión y colóquela en el cuerpo del dispositivo, girándola en sentido antihorario para bloquearla.



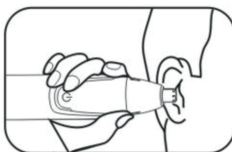
CÓMO USAR

Para garantizar el correcto funcionamiento de este dispositivo, lea atentamente las instrucciones antes de usarlo.

1. Retire la tapa protectora del dispositivo. Encienda el dispositivo.



2. Inserte lentamente la punta de la cuchilla exterior en su fosa nasal o canal auditivo. No inserte la cabeza exterior más de 0,5 cm en la nariz o el canal auditivo. Mueva la cabeza exterior y gírela 360 grados lentamente alrededor de la fosa nasal o canal auditivo.



Áreas Aplicables: Nariz y Oídos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para garantizar el mejor rendimiento del dispositivo, límpielo antes y después de cada uso.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Causa Posible Solución

El dispositivo no funciona correctamente.	La batería está baja o sin carga.	Cargue el dispositivo.
	La cabeza exterior y la cuchilla interior no están instaladas correctamente.	Instale correctamente la cabeza exterior y la cuchilla interior como se indica en este manual de instrucciones.
Ruido anormal al usar el dispositivo.	La cabeza exterior y la cuchilla interior no están instaladas correctamente..	Instale correctamente la cabeza exterior y la cuchilla interior como se indica en este manual de instrucciones.

EN - DISPOSAL

IT- SMALTIMENTO

FR - ELIMINATION

ES - ELIMINACIÓN

EN - DISPOSAL



The product packaging is made of recyclable materials. Separate the parts according to their type and dispose of them in accordance with applicable laws on the environmental protection.



Pursuant to Legislative Decree 49/2014- ex art. 26 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), this mark indicates that the product must not be disposed of together with other domestic waste on EU territory. To avoid damage to the environment or to health from uncontrolled waste storage, recycle responsibly to promote the sustainable recovery of material resources. To return the used device use the supply and collection systems or contact the dealer where the product was purchased who will entrust it to the environmentally friendly recycling services.

IT- SMALTIMENTO



L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividete le parti in base alla loro tipologia e smaltitele in accordo con le leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.



Ai sensi del D. Lgs. 49/2014 ex art. 26 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo contrassegno indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici sul territorio dell'UE. Per evitare danni all'ambiente o alla salute derivanti dal deposito incontrollato di rifiuti, riciclare responsabilmente per promuovere il recupero sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il dispositivo usato servirsi dei sistemi di conferimento e raccolta o contattare il commerciante presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà ad affidarlo ai servizi di riciclo ecocompatibile.

**FR - ELIMINATION**

L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Séparer les parties selon leur type et éliminez-les conformément aux lois en vigueur concernant la protection de l'environnement.



Conformément au décret législatif 49/2014 ex art. 26 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), cette marque indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers sur le territoire de l'UE. Pour éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé résultant d'un stockage incontrôlé des déchets, recyclez de manière responsable afin de promouvoir la récupération durable des ressources matérielles. Pour renvoyer l'appareil usagé, utilisez les systèmes d'approvisionnement et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté, qui le confiera aux services de recyclage respectueux de l'environnement.

**ES - ELIMINACIÓN**

El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Separe las partes según su tipo y deséchelas según las leyes vigentes de protección medioambiental.



De conformidad con el Decreto Legislativo 49/2014, de conformidad ex art. 26 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), seta marca indica que el producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en el territorio de la UE. Para evitar daños al medioambiente o la salud por el almacenamiento no controlado de residuos, recicle de manera responsable para promover la recuperación sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, use los sistemas de suministro y recolección o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto, quien lo confiará a los servicios de reciclaje respetuosos con el medioambiente.



WWW.KIEPE.COM